

Uradni list

Evropske unije

L 267



Slovenska izdaja

Zakonodaja

Zvezek 54

12. oktober 2011

Vsebina

II *Nezakonodajni akti*

UREDBE

- ★ **Izvedbena uredba Sveta (EU) št. 1002/2011 z dne 10. oktobra 2011 o izvajanju člena 12(1) Uredbe (EU) št. 359/2011 o omejevalnih ukrepih proti nekaterim osebam, subjektom in organom zaradi razmer v Iranu** 1

Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 1003/2011 z dne 11. oktobra 2011 o določitvi standardnih uvoznih vrednosti za določitev uvozne cene za nekatere vrste sadja in zelenjave 7

Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 1004/2011 z dne 11. oktobra 2011 o spremembi reprezentativnih cen in dodatnih uvoznih dajatev za nekatere proizvode v sektorju sladkorja, določenih z Izvedbeno uredbo (EU) št. 971/2011, za tržno leto 2011/12 9

Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 1005/2011 z dne 11. oktobra 2011 o koeficientu dodeljevanja za zahteve za dovoljenja za izvoz sira v Združene države Amerike za leto 2012 v okviru nekaterih kvot GATT 11

SKLEPI

- ★ **Izvedbeni sklep Sveta 2011/670/SZVP z dne 10. oktobra 2011 o izvajanju Sklepa 2011/235/SZVP o omejevalnih ukrepih proti nekaterim osebam in subjektom zaradi razmer v Iranu** 13

Cena: 3 EUR

(Nadaljevanje na naslednji strani)

SL

Akti z rahlo natisnjenimi naslovi so tisti, ki se nanašajo na dnevno upravljanje kmetijskih zadev in so splošno veljavni za omejeno obdobje.

Naslovi vseh drugih aktov so v mastnem tisku in pred njimi stoji zvezdica.

2011/671/EU:

- ★ **Izvedbeni sklep Komisije z dne 11. oktobra 2011 o dovoljenju državam članicam za podaljšanje veljavnosti začasnih registracij novih aktivnih snovi benalaksil-M, gama-cihalotrin in valifenalat (notificirano pod dokumentarno številko C(2011) 7092) ⁽¹⁾** 19



⁽¹⁾ Besedilo velja za EGP

II

(Nezakonodajni akti)

UREDBE

IZVEDBENA UREDBA SVETA (EU) št. 1002/2011

z dne 10. oktobra 2011

o izvajanju člena 12(1) Uredbe (EU) št. 359/2011 o omejevalnih ukrepih proti nekaterim osebam, subjektom in organom zaradi razmer v Iranu

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (EU) št. 359/2011 z dne 12. aprila 2011 o omejevalnih ukrepih proti nekaterim osebam, subjektom in organom zaradi razmer v Iranu ⁽¹⁾, zlasti člena 12(1) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Svet je 12. aprila 2011 sprejel Uredbo (EU) št. 359/2011.

(2) Glede na stalne kršitve človekovih pravic v Iranu bi bilo treba na seznam oseb, subjektov in organov, za katere veljajo omejevalni ukrepi, iz Priloge I k Uredbi (EU) št. 359/2011 dodati še druge osebe –

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Osebe s seznama iz Priloge k tej uredbi se dodajo na seznam iz Priloge I k Uredbi (EU) št. 359/2011.

Člen 2

Ta uredba začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Luxembourg, 10. oktobra 2011

Za Svet
Predsednica
C. ASHTON

⁽¹⁾ UL L 100, 14.4.2011, str. 1.

PRILOGA

Seznam oseb iz člena 1

Fizične osebe

	Ime	Podatki za ugotavljanje istovetnosti	Razlogi	Datum uvrstitve na seznam
1.	ABBASZADEH-MESHKINI, Mahmoud		Politični direktor na Ministrstvu za notranje zadeve Kot vodja Odbora iz člena 10 Zakona o dejavnostih političnih strank in skupin je pristojen za izdajo dovoljenj za demonstracije in druge javne prireditve ter za registracijo političnih strank. Leta 2010 je začasno ustavil dejavnosti dveh reformističnih političnih strank, povezanih z Mousavijem – Islamske iranske fronte za sodelovanje in Islamske organizacije revolucionarnih mudžahedinov. Od leta 2009 dalje dosledno in vztrajno prepoveduje vse nevladne shode in ne priznava ustavne pravice do protestov, kar je vodilo v številne aretacije miroljubnih protestnikov, v nasprotju s pravico do svobode združevanja. Leta 2009 poleg tega opoziciji ni dal dovoljenja za organizacijo žalne slovesnosti v spomin žrtvam protestov zaradi predsedniških volitev.	10.10.2011
2.	AKBARSHAHI Ali-Reza		Poveljnik teheranske policije Kot so organizaciji Human Rights Watch (HRW) sporočile priče zatrtja poveljnih protestov, je njegova policijska enota odgovorna za uporabo izvensodnega nasilja nad osumljenci med prijetjem in pridržanjem pred sodnim postopkom. Teheranska policija je bila vpletena v racije v študentskih domovih na Teheranski univerzi junija 2009, v katerih so po podatkih komisije iranskega parlamenta (madžlisa) pripadniki policije in milice Basiji ranili več kot 100 študentov.	10.10.2011
3.	AKHARIAN Hassan		Paznik na oddelku 1 v zaporu Radjaishahr v mestu Karadj Več nekdanjih pripornikov ga je obtožilo mučenja in izdajanja povelj, s katerimi je preprečil zdravniško pomoč zapornikom. Domnevni pripornik iz zapora Radjaishahr v svojih zapisih trdi, da so ga pazniki z Akharianovo vednostjo hudo pretepli. Poleg tega naj bi pod Akharianovim vodstvom zabeležili vsaj en primer smrti, in sicer pripornika Mohsena Beikvanda.	10.10.2011
4.	AVAEE Seyyed Ali-Reza (tudi: AVAEE Seyyed Alireza)		Vodja pravosodnih organov v Teheranu Kot vodja pravosodnih organov v Teheranu je odgovoren za kršitve človekovih pravic, samovoljna pridržanja, kršitve pravic zapornikov in povečanje števila usmrtitev.	10.10.2011
5.	BANESHI Jaber		Tožilec v Širazu. Z izrekom ogromnega števila smrtnih kazni je odgovoren za čezmerno in vse pogostejšo uporabo smrtne kazni. Tožilec v zadevi bombnega napada v Širazu leta 2008, ki ga je režim izrabil za to, da je več svojih nasprotnikov obsodil na smrt.	10.10.2011

	Ime	Podatki za ugotavljanje istovetnosti	Razlogi	Datum uvrstitve na seznam
6.	FIRUZABADI Maj-Gen Dr Seyyed Hasan (tudi: FIRUZABADI Maj-Gen Dr Seyed Hassan; FIROUZABADI Maj-Gen Dr Seyyed Hasan; FIROUZABADI Maj-Gen Dr Seyed Hassan)	Kraj rojstva: Mahad Datum rojstva: 3.2.1951	Načelnik štaba združenih iranskih oboroženih sil, tudi član Vrhovnega sveta za nacionalno varnost (SNSC): vrhovno vojaško poveljstvo, odgovorno za vodenje vseh vojaških oddelkov in policij, vključno z Islamsko revolucionarno gardo (IRGC) in policijo. Sile pod njegovim uradnim poveljstvom so izvajale brutalno represijo nad miroljubnimi protestniki, pa tudi množična pridržanja.	10.10.2011
7.	GANJI Mostafa Barzegar		Generalni tožilec v Kvomu Odgovoren je za samovoljna pridržanja in trpinčenje mnogih storilcev kaznivih dejanj v Kvomu. Sodeloval je pri hudih kršitvah pravice do ustreznega sodnega postopka, kar je prispevalo k pretirani in vse pogostejši uporabi smrtni kazni ter s tem znatnemu povečanju števila usmrtitev od začetka leta.	10.10.2011
8.	HABIBI Mohammad Reza		Namestnik tožilca v Isfahanu. Vpleten je v postopke, v katerih je bila obtožencem kršena pravica do poštenega sojenja – npr. Abdollahu Fathiju, ki je bil usmrčen maja 2011, potem ko mu Habibi med sojenjem marca 2010 ni priznal pravice do zaslišanja in ni upošteval njegovih težav z duševnim zdravjem. Vpleten je torej v hudo kršitev pravice do ustreznega sodnega postopka, s čimer je prispeval k pretirani in vse pogostejši uporabi smrtni kazni ter s tem znatnemu povečanju števila usmrtitev od začetka leta.	10.10.2011
9.	HEJAZI Mohammad	Kraj rojstva: Isfahan Datum rojstva: 1956	Vodja enote Sarollah znotraj IRGC, nekdanji vodja milice Basij. Enota Sarollah je imela osrednjo vlogo pri zatrtju poveljnih protestov. Mohammad HEJAZI je avtor pisma, poslanega ministru za zdravje 26. junija 2009, v katerem prepoveduje razkritje dokumentov ali zdravniških spričeval komur koli, ki je bil poškodovan ali hospitaliziran med poveljnimi dogodki, kar daje slutiti, da gre za prikrivanje.	10.10.2011
10.	HEYDARI Nabiollah		Vodja iranskega organa letališke policije. Od junija 2009 je ključna oseba pri aretacijah tistih iranskih protestnikov na mednarodnem letališču Imama Homeinija, ki so skušali zapustiti državo po začetku zatiranja protestov – tudi v mednarodni coni.	10.10.2011
11.	JAVANI Yadollah		Vodja političnega urada IRGC. Bil je eden prvih visokih uradnikov, ki je zahteval prijetje Mousavija, Karoubija in Hatamija. Vztrajno zagovarja uporabo nasilja in krutih tehnik zasliševanja v primeru udeležencev poveljnih protestov (pri čemer upravičuje priznanja, posneta za televizijo), vključno z odrejanjem izvensodnega trpinčenja disidentov v publikacijah, razposlanih IRGC in milici Basij.	10.10.2011

	Ime	Podatki za ugotavljanje istovetnosti	Razlogi	Datum uvrstitve na seznam
12.	JAZAYERI Massoud		Namestnik načelnika štaba združenih iranskih oboroženih sil, pristojen za kulturne zadeve (tudi glavni štab za obveščanje o državni varnosti). Kot namestnik načelnika štaba je dejavno sodeloval pri zatrtju protestov. V intervjuju za časnik Kajhan je opozoril, da so identificirali številne protestnike v Iranu in zunaj države ter da bodo za njih poskrbeli ob primernem času. Odkrito je pozval k represiji nad tujimi množičnimi mediji ter iransko opozicijo. Leta 2010 je od vlade zahteval, da sprejme strožje zakone za tiste Irance, ki sodelujejo s tujimi mediji.	10.10.2011
13.	JOKAR Mohammad Saleh		Poveljnik študentskih enot milice Basij. V tej funkciji je dejavno sodeloval pri zatrtju protestov v šolah in na univerzah ter izvensodnih pridržanjih aktivistov in novinarjev.	10.10.2011
14.	KAMALIAN Behrouz	Kraj rojstva: Teheran Datum rojstva: 1983	Vodja kibernetске skupine "Ashiyaneh", povezane z IRGC. Skupina "Ashiyaneh" Digital Security, ki jo je ustanovil Behrouz Kamalian, je odgovorna za intenzivna prizadevanja za kibernetско utišanje domačih nasprotnikov in reformistov, pa tudi tujih institucij. Na spletnem mestu poveljstva revolucionarne garde za kibernetско obrambo so se 21. junija 2009 pojavile fotografije obrazov ljudi, domnevno posnetih med dovoljenimi protesti. Spremljal jih je poziv Irancem, naj "razkrijejo identiteto izgrednikov".	10.10.2011
15.	KHALILOLLAHI Moussa (tudi: KHALILOLLAHI Mousa)		Tožilec v Tabrizu. Vpleten je v zadevo Sakineh Mohammadi-Ashtiani, katere izpustitvi je večkrat nasprotoval, pa tudi v hude kršitve pravice do ustreznega sodnega postopka.	10.10.2011
16.	MAHSOULI Sadeq (tudi: MAHSULI, Sadeq)	Kraj rojstva: Oroumieh, Iran Datum rojstva: 1959/60	Nekdanji minister za notranje zadeve, do avgusta 2009. Kot minister za notranje zadeve je Mahsouli poveljeval vsem policijskim silam, varnostnim agentom ministrstva za notranje zadeve in agentom v civilu. Sile pod njegovim vodstvom so bile odgovorne za napade na študentske domove na Teheranski univerzi 14. junija 2009 in mučenje študentov v kletni etaži ministrstva (razvpita 4. kletna etaža). Druge protestnike so hudo trpinčili v centru za pridržanje Kahrizak, ki ga je upravljal policija pod Mahsoulijevim nadzorom.	10.10.2011
17.	MALEKI Mojtaba		Tožilec v Kermanshahu. Odgovoren je za drastično povečanje števila smrtnih kazni; tako je bilo npr. v enem samem dnevu, 3. januarja 2010, v osrednjem zaporu v Kermanshahu na podlagi njegove obtožnice obešenih sedem ljudi. Odgovoren je torej za pretirano in vse pogostejšo uporabo smrtne kazni.	10.10.2011
18.	OMIDI Mehrdad		Vodja enote iranske policije za računalniški kriminal. Odgovoren je za tisoče preiskav in obtožb reformistov in političnih nasprotnikov, ki uporabljajo internet. Zato je torej odgovoren tudi za odrejanje hudih kršitev človekovih pravic pri represiji nad osebami, ki odločno zagovarjajo svoje zakonite pravice, vključno s svobodo izražanja.	10.10.2011

	Ime	Podatki za ugotavljanje istovetnosti	Razlogi	Datum uvrstitve na seznam
19.	SALARKIA Mahmoud		Namestnik generalnega tožilca v Teheranu za zaporniške zadeve. Neposredno je odgovoren za številne izdane naloge za prijetje nedolžnih, miroljubnih protestnikov in aktivistov. Iz mnogih poročil zagovornikov človekovih pravic je razvidno, da domala vse, ki so prijeti na njegov ukaz, zadržujejo na skrivni lokaciji, kjer nimajo dostopa do odvetnika ali svoje družine, in brez vsakršne obtožbe, različno dolgo in pogosto v razmerah, enakih prisilnemu izginotju. Njihove družine pogosto niso obveščene o prijetju.	10.10.2011
20.	SOURI Hojatollah		Kot vodja zapora v Evinu je odgovoren za hude kršitve človekovih pravic, ki se dogajajo v tem zaporu, kot so pretepanja ter duševne in spolne zlorabe. Sodeč po doslednih informacijah iz različnih virov je mučenje običajna praksa v evinskem zaporu. Na oddelku 209 so pripti številni aktivisti, ki so sodelovali pri miroljubnih protivladnih dejavnostih.	10.10.2011
21.	TALA Hossein (tudi: TALA Hosseyn)	Vodja Iranian Tobacco Company.	Namestnik generalnega guvernerja province Teheran do septembra 2010, odgovoren zlasti za poseg policijskih sil in s tem nasilje nad demonstranti. Decembra 2010 je prejel nagrado zaradi svoje vloge pri zatrtju poveljnih protestov.	10.10.2011
22.	TAMADDON Morteza (tudi: TAMADON Morteza)	Kraj rojstva: Šar-Kord-Isfahan Datum rojstva: 1959	Generalni guverner province Teheran pod okriljem IRGC, vodja Sveta province Teheran za javno varnost. V funkciji guvernerja in vodje Sveta province Teheran za javno varnost je od junija 2009 dalje splošno odgovoren za vse represivne dejavnosti, tudi za zatiranje političnih protestov. Znan je po osebni vpletenosti v nadlegovanje opozicijskih voditeljev Karoubija in Mousavija.	10.10.2011
23.	ZEBHI Hossein		Namestnik generalnega tožilca v Iranu. Pristojen je za več kazenskih zadev, povezanih s poveljnimi protesti.	10.10.2011
24.	BAHRAMI Mohammad-Kazem		Vodja sodne veje oboroženih sil. Sodeluje pri represiji nad miroljubnimi protestniki.	10.10.2011
25.	HAJMOHAMMADI Aziz		Nekdanji sodnik prvega oddelka sodišča v Evinu, zdaj pa sodnik 71. odseka kazenskega sodišča v pokrajini Teheran. Bil je sodnik na številnih procesih proti protestnikom, npr. na sojenju Abdol-Reze Ganbarja, učitelja, ki je bil aretiran januarja 2010 in zaradi svoje politične dejavnosti obsojen na smrtno kazen. V evinskem zaporu je bilo pred nedavnim ustanovljeno prvostopenjsko sodišče; Jafari Dolatabadi je marca 2010 zagovarjal njegovo ustanovitev. V tem zaporu so pripti nekateri obtoženci, ki jih z mučenjem prisilijo k lažnim izjavam.	10.10.2011

	Ime	Podatki za ugotavljanje istovetnosti	Razlogi	Datum uvrstitve na seznam
26.	BAGHERI Mohammad-Bagher		Podpredsednik pravosodne administracije province Južni Horasan, pristojen za preprečevanje kriminala. Poleg tega, da je junija 2011 odobril 140 smrtnih kazni, izvršenih med marcem 2010 in marcem 2011, je bilo v istem obdobju in v isti provinci Južni Horasan skrivaj izvršenih še kakšnih sto drugih usmrtitev, ne da bi bile o njih obveščene družine ali odvetniki. Vpleten je torej v hudo kršitev pravice do ustreznega sodnega postopka, s čimer je prispeval k pretirani in vse pogostejši uporabi smrtne kazni.	10.10.2011
27.	BAKHTIARI Seyyed Morteza	Kraj rojstva: Mashad (Iran) Datum rojstva: 1952	Minister za pravosodje, nekdanji generalni guverner Isfahana in vodja Organizacije državnih zaporov (do junija 2004). Kot minister za pravosodje je imel ključno vlogo pri grožnjah in nadlegovanju iranske diaspore z napovedjo ustanovitve posebnega sodišča, pristojnega predvsem za Irance, ki živijo zunaj države. Na podlagi prizadevanj teheranskega tožilca bosta dve izpostavi sodišča prve stopnje in pritožbenega sodišča ter več izpostav nižjih sodišč v prihodnje pristojni za obravnavo zadev v zvezi z izseljenci.	10.10.2011
28.	HOSSEINI Dr Mohammad (tudi: HOSSEYNI, Dr Seyyed Mohammad; Seyyed, Sayyed in Sayyid)	Kraj rojstva: Rafsanjan, Kerman Datum rojstva: 1961	Minister za kulturo in islamsko vodstvo od septembra 2009. Kot nekdanji član IRGC sodeluje pri represiji nad novinarji.	10.10.2011
29.	MOSLEHI Heydar (tudi: MOSLEHI Heidar; MOSLEHI Haidar)	Kraj rojstva: Isfahan (Iran) Datum rojstva: 1956	Minister za obveščevalno dejavnost. Pod njegovim vodstvom ministrstvo za obveščevalno dejavnost nadaljuje prakso vsesplošnih samovoljnih pridržanj ter pregona protestnikov in oporečnikov. Ministrstvo za obveščevalno dejavnost v evinskem zaporu še vedno nadzoruje oddelek 209, kjer so zaradi miro-ljubnih opozicijskih dejavnosti, uperjenih proti sedanji vladi, pridržani številni aktivisti. Zasliševalci z ministrstva za obveščevalno dejavnost zapornike na oddelku 209 pretepajo ter duševno in spolno zlorablajo. Moslehi je kot minister za obveščevalno dejavnost odgovoren za nenehne zlorabe.	10.10.2011

IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) št. 1003/2011**z dne 11. oktobra 2011****o določitvi standardnih uvoznih vrednosti za določitev uvozne cene za nekatere vrste sadja in zelenjave**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1234/2007 z dne 22. oktobra 2007 o vzpostavitvi skupne ureditve kmetijskih trgov in o posebnih določbah za nekatere kmetijske proizvode (Uredba o enotni SUT) ⁽¹⁾,ob upoštevanju Izvedbene uredbe Komisije (EU) št. 543/2011 z dne 7. junija 2011 o določitvi podrobnih pravil za uporabo Uredbe Sveta (ES) št. 1234/2007 za sektorja sadja in zelenjave ter predelanega sadja in zelenjave ⁽²⁾ ter zlasti člena 136(1) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

Izvedbena uredba (EU) št. 543/2011 na podlagi izida večstranskih trgovinskih pogajanj urugvajskega kroga določa merila, po katerih Komisija določi standardne vrednosti za uvoz iz tretjih držav za proizvode in obdobja iz dela A Priloge XVI k tej uredbi –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Standardne uvozne vrednosti iz člena 136 Izvedbene uredbe (EU) št. 543/2011 so določene v Prilogi k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati 12. oktobra 2011.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 11. oktobra 2011

Za Komisijo
V imenu predsednika

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ
Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

⁽¹⁾ UL L 299, 16.11.2007, str. 1.

⁽²⁾ UL L 157, 15.6.2011, str. 1.

PRILOGA

Pavšalne uvozne vrednosti za določitev vhodne cene za nekatere vrste sadja in zelenjave

(EUR/100 kg)

Oznaka KN	Oznaka tretjih držav ⁽¹⁾	Pavšalna uvozna vrednost
0702 00 00	AL	58,3
	EC	36,3
	MA	52,9
	MK	58,0
	ZZ	51,4
0707 00 05	AL	65,0
	MK	64,2
	TR	120,0
	ZZ	83,1
0709 90 70	TR	119,5
	ZZ	119,5
0805 50 10	AR	67,7
	BR	38,2
	CL	60,5
	TR	64,9
	UY	57,5
	ZA	83,4
	ZZ	62,0
0806 10 10	BR	246,3
	CL	79,6
	MK	85,4
	PE	228,3
	TR	113,9
	US	275,5
	ZA	65,0
	ZZ	156,3
0808 10 80	CL	83,9
	CN	80,0
	NZ	120,9
	ZA	84,9
	ZZ	92,4
0808 20 50	CL	85,4
	CN	42,4
	TR	107,9
	ZA	60,3
	ZZ	74,0

⁽¹⁾ Nomenklatura držav, določena v Uredbi Komisije (ES) št. 1833/2006 (UL L 354, 14.12.2006, str. 19). Oznaka „ZZ“ predstavlja „druga porekla“.

IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) št. 1004/2011**z dne 11. oktobra 2011****o spremembi reprezentativnih cen in dodatnih uvoznih dajatev za nekatere proizvode v sektorju sladkorja, določenih z Izvedbeno uredbo (EU) št. 971/2011, za tržno leto 2011/12**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1234/2007 z dne 22. oktobra 2007 o vzpostavitvi skupne ureditve kmetijskih trgov in o posebnih določbah za nekatere kmetijske proizvode („Uredba o enotni SUT“) ⁽¹⁾,ob upoštevanju Uredbe Komisije (ES) št. 951/2006 z dne 30. junija 2006 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 318/2006 glede trgovine s tretjimi državami v sektorju sladkorja ⁽²⁾ in zlasti drugega stavka drugega pododstavka člena 36(2) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Reprezentativne cene in dodatne uvozne dajatve za beli in surovi sladkor ter nekatere sirupe za tržno leto

2011/12 so bile določene z Izvedbeno uredbo Komisije (EU) št. 971/2011 ⁽³⁾. Navedene cene in dolžnosti so bile nazadnje spremenjene z Izvedbeno uredbo Komisije (EU) št. 998/2011 ⁽⁴⁾.

- (2) Glede na podatke, ki so trenutno na voljo Komisiji, je treba navedene cene in dajatve spremeniti v skladu s pravili in postopki iz Uredbe (ES) št. 951/2006 –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Reprezentativne cene in dodatne uvozne dajatve za proizvode iz člena 36 Uredbe (ES) št. 951/2006, določene z Izvedbeno uredbo (EU) št. 971/2011 za tržno leto 2011/12, se spremenijo v skladu s Prilogo k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati 12. oktobra 2011.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 11. oktobra 2011

Za Komisijo
V imenu predsednika

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ
Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

⁽¹⁾ UL L 299, 16.11.2007, str. 1.

⁽²⁾ UL L 178, 1.7.2006, str. 24.

⁽³⁾ UL L 254, 30.9.2011, str. 12.

⁽⁴⁾ UL L 264, 8.10.2011, str. 30.

PRILOGA

Spremenjene reprezentativne cene in dodatne uvozne dajatve za beli in surovi sladkor ter proizvode z oznako KN 1702 90 95, ki se uporabljajo od 12. oktobra 2011

(EUR)

Oznaka KN	Reprezentativna cena na 100 kg neto zadevnega proizvoda	Dodatna uvozna dajatev na 100 kg neto zadevnega proizvoda
1701 11 10 ⁽¹⁾	47,89	0,00
1701 11 90 ⁽¹⁾	47,89	0,54
1701 12 10 ⁽¹⁾	47,89	0,00
1701 12 90 ⁽¹⁾	47,89	0,24
1701 91 00 ⁽²⁾	49,18	2,72
1701 99 10 ⁽²⁾	49,18	0,00
1701 99 90 ⁽²⁾	49,18	0,00
1702 90 95 ⁽³⁾	0,49	0,22

⁽¹⁾ Določitev za standardno kakovost, kot je določena v točki III Priloge IV k Uredbi (ES) št. 1234/2007.⁽²⁾ Določitev za standardno kakovost, kot je določena v točki II Priloge IV k Uredbi (ES) št. 1234/2007.⁽³⁾ Določitev na 1 % vsebnosti saharoze.

IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) št. 1005/2011**z dne 11. oktobra 2011****o koeficientu dodeljevanja za zahteve za dovoljenja za izvoz sira v Združene države Amerike za leto 2012 v okviru nekaterih kvot GATT**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

z zaprošenimi količinami. Dodatne količine se dodeli, če zadevni nosilci dejavnosti pristojni organ obvestijo o prejetih količinah in če položijo ustrezno varščino.

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1234/2007 z dne 22. oktobra 2007 o vzpostavitvi skupne ureditve kmetijskih trgov in o posebnih določbah za nekatere kmetijske proizvode (Uredba o enotni SUT) ⁽¹⁾,

- (4) Ob upoštevanju roka za začetek izvajanja postopka dodeljevanja teh koeficientov, predvidenega v členu 4 Uredbe (EU) št. 789/2011, je treba to uredbo začeti uporabljati čim prej –

ob upoštevanju Uredbe Komisije (ES) št. 1187/2009 z dne 27. novembra 2009 o posebnih podrobnih pravilih za uporabo Uredbe Sveta (ES) št. 1234/2007 glede izvoznih dovoljenj in izvoznih nadomestil za mleko in mlečne izdelke ⁽²⁾ ter zlasti prvega pododstavka člena 23(1) in prvega pododstavka člena 23(3) Uredbe,

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Zahtevki za izvozna dovoljenja, ki se vložijo v skladu z Izvedbeno uredbo (EU) št. 789/2011 za skupine proizvodov in kvote, navedene v stolpcu 3 Priloge k tej uredbi pod opombami 16-Tokyo, 16-, 17-, 18-, 20- in 21-Uruguay ter 22-Tokyo, se sprejmejo, pri čemer je treba upoštevati koeficiente dodeljevanja, navedene v stolpcu 5 te priloge.

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Z Izvedbeno uredbo Komisije (EU) št. 789/2011 ⁽³⁾ se je začel izvajati postopek za dodelitev dovoljenj za izvoz sira v Združene države Amerike v letu 2012 v okviru nekaterih kvot GATT iz člena 21 Uredbe (ES) št. 1187/2009.

Člen 2

Zahtevki za izvozna dovoljenja, ki se vložijo v skladu z Izvedbeno uredbo (EU) št. 789/2011 za skupine proizvodov in kvote, navedene v stolpcu 3 Priloge k tej uredbi pod opombo 22-, 25-Uruguay in 25-Tokyo, se sprejmejo za zaprosene količine.

- (2) Količine so v zahtevkih za izvozna dovoljenja pri nekaterih skupinah proizvodov in kvotah presegle količine, razpoložljive za kvotno leto 2012. Zato je treba določiti koeficiente dodeljevanja.

Izvozna dovoljenja se lahko izdajo za dodatne količine, dodeljene v skladu s koeficientom dodeljevanja, navedenim v stolpcu 6 Priloge, če nosilec dejavnosti privoli v enem tednu od objave te uredbe in položi varščino.

- (3) Kadar se pri skupinah proizvodov in kvotah, za katere so bili vloženi zahtevki, razpoložljive količine ne izčrpajo, se lahko vlagateljem dodeli preostale količine v sorazmerju

Člen 3

Ta uredba začne veljati dan po objavi v Uradnem listu Evropske unije.

⁽¹⁾ UL L 299, 16.11.2007, str. 1.

⁽²⁾ UL L 318, 4.12.2009, str. 1.

⁽³⁾ UL L 203, 6.8.2011, str. 26.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 11. oktobra 2011

*Za Komisijo
V imenu predsednika*

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ
Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

PRILOGA

Oznaka skupine v skladu z dodatnimi opombami iz poglavja 4 usklajenega tarifnega seznama Združenih držav Amerike (Harmonised Tariff Schedule of the United States of America)		Oznaka skupine in kvote	Količina na voljo za leto 2012 (v tonah)	Koeficient dodeljevanja iz člena 1	Koeficient dodeljevanja iz člena 2
Št. opombe	Skupina				
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
16	Not specifically provided for (NSPF) (ni posebej določeno)	16-Tokyo	908,877	0,2717243	
		16-Uruguay	3 446,000	0,1769757	
17	Blue Mould (modra plesen)	17-Uruguay	350,000	0,0925926	
18	Cheddar	18-Uruguay	1 050,000	0,4929577	
20	Edam/Gouda (edamec/gavda)	20-Uruguay	1 100,000	0,1834862	
21	Italian type (italijanska vrsta)	21-Uruguay	2 025,000	0,1359973	
22	Swiss or Emmenthaler cheese other than with eye formation (švicarski sir ali emmentalec, brez lukenj)	22-Tokyo	393,006	0,8675629	
		22-Uruguay	380,000		6,3333333
25	Swiss or Emmenthaler cheese with eye formation (švicarski sir ali emmentalec, z luknjami)	25-Tokyo	4 003,172		1,8816320
		25-Uruguay	2 420,000		3,0344828

SKLEPI

IZVEDBENI SKLEP SVETA 2011/670/SZVP

z dne 10. oktobra 2011

o izvajanju Sklepa 2011/235/SZVP o omejevalnih ukrepih proti nekaterim osebam in subjektom zaradi razmer v Iranu

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o Evropski uniji, zlasti člena 31(2) Pogodbe,

ob upoštevanju Sklepa Sveta 2010/235/SZVP z dne 12. aprila 2011 o omejevalnih ukrepih proti nekaterim osebam in subjektom zaradi razmer v Iranu ⁽¹⁾, zlasti člena 3(1) Sklepa,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Svet je dne 12. aprila 2011 sprejel Sklep 2011/235/SZVP.

(2) Glede na stalne kršitve človekovih pravic v Iranu bi bilo treba na seznam oseb in subjektov, za katere veljajo omejevalni ukrepi iz Priloge k Sklepu 2011/235/SZVP dodati še druge osebe –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Osebe s seznama iz Priloge k temu sklepu se dodajo na seznam iz Priloge k Sklepu 2011/235/SZVP.

Člen 2

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V Luxembourg, 10. oktobra 2011

Za Svet
Predsednica
C. ASHTON

⁽¹⁾ UL L 100, 14.4.2011, str. 51.

PRILOGA

Seznam oseb iz člena 1

Fizične osebe

	Ime	Podatki za ugotavljanje istovetnosti	Razlogi	Datum uvrstitve na seznam
1.	ABBASZADEH-MESHKINI, Mahmoud		Politični direktor na Ministrstvu za notranje zadeve. Kot vodja Odbora iz člena 10 Zakona o dejavnostih političnih strank in skupin je pristojen za izdajo dovoljenj za demonstracije in druge javne prireditve ter za registracijo političnih strank. Leta 2010 je začasno ustavil dejavnosti dveh reformističnih političnih strank, povezanih z Mousavijem – Islamske iranske fronte za sodelovanje in Islamske organizacije revolucionarnih mudžahedinov. Od leta 2009 dalje dosledno in vztrajno prepoveduje vse nevladne shode in ne priznava ustavne pravice do protestov, kar je vodilo v številne aretacije miroljubnih protestnikov, v nasprotju s pravico do svobode združevanja. Leta 2009 poleg tega opoziciji ni dal dovoljenja za organizacijo žalne slovesnosti v spomin žrtvam protestov zaradi predsedniških volitev.	10.10.2011
2.	AKBARSHAHI Ali-Reza		Poveljnik teheranske policije. Kot so organizaciji Human Rights Watch (HRW) sporočile priče zatrtja povolilnih protestov, je njegova policijska enota odgovorna za uporabo izvensodnega nasilja nad osumljenci med prijetjem in pridržanjem pred sodnim postopkom. Teheranska policija je bila vpletena v racije v študentskih domovih na Teheranski univerzi junija 2009, v katerih so po podatkih komisije iranskega parlamenta (madžlisa) pripadniki policije in milice Basiji ranili več kot 100 študentov.	10.10.2011
3.	AKHARIAN Hassan		Paznik na oddelku 1 v zaporu Radjaishahr v mestu Karadj. Več nekdanjih pripornikov ga je obtožilo mučenja in izdajanja povelj, s katerimi je preprečil zdravniško pomoč zapornikom. Domnevni pripornik iz zapora Radjaishahr v svojih zapisih trdi, da so ga pazniki z Akharianovo vednostjo hudo pretepli. Poleg tega naj bi pod Akharianovim vodstvom zabeležili vsaj en primer smrti, in sicer pripornika Mohsena Beikvanda.	10.10.2011
4.	AVAAE Seyyed Ali-Reza (tudi: AVAAE Seyyed Alireza)		Vodja pravosodnih organov v Teheranu. Kot vodja pravosodnih organov v Teheranu je odgovoren za kršitve človekovih pravic, samovoljna pridržanja, kršitve pravic zapornikov in povečanje števila usmrtitev.	10.10.2011
5.	BANESHI Jaber		Tožilec v Širazu. Z izrekom ogromnega števila smrtnih kazni je odgovoren za čezmerno in vse pogostejšo uporabo smrtne kazni. Tožilec v zadevi bombnega napada v Širazu leta 2008, ki ga je režim izrabil za to, da je več svojih nasprotnikov obsodil na smrt.	10.10.2011

	Ime	Podatki za ugotavljanje istovetnosti	Razlogi	Datum uvrstitve na seznam
6.	(tudi: FIRUZABADI Maj-Gen Dr Seyed Hassan; FIROUZABADI Maj-Gen Dr Seyed Hasan; FIROUZABADI Maj-Gen Dr Seyed Hassan)	Kraj rojstva: Mahad Datum rojstva: 3.2.1951	Načelnik štaba združenih iranskih oboroženih sil, tudi član Vrhovnega sveta za nacionalno varnost (SNSC): vrhovno vojaško poveljstvo, odgovorno za vodenje vseh vojaških oddelkov in policij, vključno z Islamsko revolucionarno gardo (IRGC) in policijo Sile pod njegovim uradnim poveljstvom so izvajale brutalno represijo nad miroljubnimi protestniki, pa tudi množična pridržanja.	10.10.2011
7.	GANJI Mostafa Barzegar		Generalni tožilec v Kvomu. Odgovoren je za samovoljna pridržanja in trpinčenje mnogih storilcev kaznivih dejanj v Kvomu. Sodeloval je pri hudih kršitvah pravice do ustreznega sodnega postopka, kar je prispevalo k pretirani in vse pogostejši uporabi smrtne kazni ter s tem znatnemu povečanju števila usmrtitev od začetka leta.	10.10.2011
8.	HABIBI Mohammad Reza		Namestnik tožilca v Isfahanu. Vpleten je v postopke, v katerih je bila obtožencem kršena pravica do poštenega sojenja – npr. Abdollahu Fathiju, ki je bil usmrčen maja 2011, potem ko mu Habibi med sojenjem marca 2010 ni priznal pravice do zaslišanja in ni upošteval njegovih težav z duševnim zdravjem. Vpleten je torej v hudo kršitev pravice do ustreznega sodnega postopka, s čimer je prispeval k pretirani in vse pogostejši uporabi smrtne kazni ter s tem znatnemu povečanju števila usmrtitev od začetka leta.	10.10.2011
9.	HEJAZI Mohammad	Kraj rojstva: Isfahan Datum rojstva: 1956	Vodja enote Sarollah znotraj IRGC, nekdanji vodja milice Basij. Enota Sarollah je imela osrednjo vlogo pri zatrtju dovoljenih protestov. Mohammad HEJAZI je avtor pisma, poslanega ministru za zdravje 26. junija 2009, v katerem prepoveduje razkritje dokumentov ali zdravniških spričeval komur koli, ki je bil poškodovan ali hospitaliziran med dovoljenimi dogodki, kar daje slutiti, da gre za prikrivanje.	10.10.2011
10.	HEYDARI Nabiollah		Vodja iranskega organa letališke policije. Od junija 2009 je ključna oseba pri aretacijah tistih iranskih protestnikov na mednarodnem letališču Imama Homeinija, ki so skušali zapustiti državo po začetku zatiranja protestov – tudi v mednarodni coni.	10.10.2011
11.	JAVANI Yadollah		Vodja političnega urada IRGC. Bil je eden prvih visokih uradnikov, ki je zahteval prijetje Mousavija, Karoubija in Hatamija. Vztrajno zagovarja uporabo nasilja in krutih tehnik zasliševanja v primeru udeležencev dovoljenih protestov (pri čemer upravičuje priznanja, posneta za televizijo), vključno z odrejanjem izvensodnega trpinčenja disidentov v publikacijah, razposlanih IRGC in milici Basij.	10.10.2011

	Ime	Podatki za ugotavljanje istovetnosti	Razlogi	Datum uvrstitve na seznam
12.	JAZAYERI Massoud		Namestnik načelnika štaba združenih iranskih oboroženih sil, pristojen za kulturne zadeve (tudi glavni štab za obveščanje o državni varnosti). Kot namestnik načelnika štaba je dejavno sodeloval pri zatrtju protestov. V intervjuju za časnik Kajhan je opozoril, da so identificirali številne protestnike v Iranu in zunaj države ter da bodo za njih poskrbeli ob primernem času. Odkrito je pozval k represiji nad tujimi množičnimi mediji ter iransko opozicijo. Leta 2010 je od vlade zahteval, da sprejme strožje zakone za tiste Irance, ki sodelujejo s tujimi mediji.	10.10.2011
13.	JOKAR Mohammad Saleh		Poveljnik študentskih enot milice Basij. V tej funkciji je dejavno sodeloval pri zatrtju protestov v šolah in na univerzah ter izvensodnih pridržanjih aktivistov in novinarjev.	10.10.2011
14.	KAMALIAN Behrouz	Kraj rojstva: Teheran Datum rojstva: 1983	Vodja kibernetске skupine "Ashiyaneh", povezane z IRGC. Skupina "Ashiyaneh" Digital Security, ki jo je ustanovil Behrouz Kamalian, je odgovorna za intenzivna prizadevanja za kibernetско utišanje domačih nasprotnikov in reformistov, pa tudi tujih institucij. Na spletnem mestu poveljstva revolucionarne garde za kibernetско obrambo so se 21. junija 2009 pojavile fotografije obrazov ljudi, domnevno posnetih med dovoljenimi protesti. Spremljal jih je poziv Irancem, naj "razkrijejo identiteto izgrednikov".	10.10.2011
15.	KHALILOLLAHI Moussa (tudi: KHALILOLLAHI Mousa)		Tožilec v Tabrizu. Vpleten je v zadevo Sakineh Mohammadi-Ashtiani, katere izpustitvi je večkrat nasprotoval, pa tudi v hude kršitve pravice do ustreznega sodnega postopka.	10.10.2011
16.	MAHSOULI Sadeq (tudi: MAHSULI, Sadeq)	Kraj rojstva: Oroumieh, Iran Datum rojstva: 1959/60	Nekdanji minister za notranje zadeve, do avgusta 2009. Kot minister za notranje zadeve je Mahsouli poveljeval vsem policijskim silam, varnostnim agentom ministrstva za notranje zadeve in agentom v civilu. Sile pod njegovim vodstvom so bile odgovorne za napade na študentske domove na Teheranski univerzi 14. junija 2009 in mučenje študentov v kletni etaži ministrstva (razvpita 4. kletna etaža). Druge protestnike so hudo trpinčili v centru za pridržanje Kahrizak, ki ga je upravljal policija pod Mahsoulijevim nadzorom.	10.10.2011
17.	MALEKI Mojtaba		Tožilec v Kermanšahu. Odgovoren je za drastično povečanje števila smrtnih kazni; tako je bilo npr. v enem samem dnevu, 3. januarja 2010, v osrednjem zaporu v Kermanšahu na podlagi njegove obtožnice obešenih sedem ljudi. Odgovoren je torej za pretirano in vse pogostejšo uporabo smrtne kazni.	10.10.2011
18.	OMIDI Mehrdad		Vodja enote iranske policije za računalniški kriminal. Odgovoren je za tisoče preiskav in obtožb reformistov in političnih nasprotnikov, ki uporabljajo internet. Zato je torej odgovoren tudi za odrejanje hudih kršitev človekovih pravic pri represiji nad osebami, ki odločno zagovarjajo svoje zakonite pravice, vključno s svobodo izražanja.	10.10.2011

	Ime	Podatki za ugotavljanje istovetnosti	Razlogi	Datum uvrstitve na seznam
19.	SALARKIA Mahmoud		Namestnik generalnega tožilca v Teheranu za zaporniške zadeve. Neposredno je odgovoren za številne izdane naloge za prijetje nedolžnih, miroljubnih protestnikov in aktivistov. Iz mnogih poročil zagovornikov človekovih pravic je razvidno, da domala vse, ki so prijeti na njegov ukaz, zadržujejo na skrivni lokaciji, kjer nimajo dostopa do odvetnika ali svoje družine, in brez vsakršne obtožbe, različno dolgo in pogosto v razmerah, enakih prisilnemu izginotju. Njihove družine pogosto niso obveščene o prijetju.	10.10.2011
20.	SOURI Hojatollah		Kot vodja zapora v Evinu je odgovoren za hude kršitve človekovih pravic, ki se dogajajo v tem zaporu, kot so pretepanja ter duševne in spolne zlorabe. Sodeč po doslednih informacijah iz različnih virov je mučenje običajna praksa v evinskem zaporu. Na oddelku 209 so pripti številni aktivisti, ki so sodelovali pri miroljubnih protivladnih dejavnostih.	10.10.2011
21.	TALA Hossein (alias: TALA Hosseyn)	Vodja Iranian Tobacco Company.	Namestnik generalnega guvernerja province Teheran do septembra 2010, odgovoren zlasti za poseg policijskih sil in s tem nasilje nad demonstranti. Decembra 2010 je prejel nagrado zaradi svoje vloge pri zatrtju poveljnih protestov.	10.10.2011
22.	TAMADDON Morteza (tudi: TAMADON Morteza)	Kraj rojstva: Šar-Kord-Isfahan Datum rojstva: 1959	Generalni guverner province Teheran pod okriljem IRGC, vodja Sveta province Teheran za javno varnost. V funkciji guvernerja in vodje Sveta province Teheran za javno varnost je od junija 2009 dalje splošno odgovoren za vse represivne dejavnosti, tudi za zatiranje političnih protestov. Znan je po osebni vpletenosti v nadlegovanje opozicijskih voditeljev Karoubija in Mousavija.	10.10.2011
23.	ZEBHI Hossein		Namestnik generalnega tožilca v Iranu. Pristojen je za več kazenskih zadev, povezanih s poveljnimi protesti.	10.10.2011
24.	BAHRAMI Mohammad-Kazem		Vodja sodne veje oboroženih sil. Sodeluje pri represiji nad miroljubnimi protestniki.	10.10.2011
25.	HAJMOHAMMADI Aziz		Nekdanji sodnik prvega oddelka sodišča v Evinu, zdaj pa sodnik 71. odseka kazenskega sodišča v pokrajini Teheran. Bil je sodnik na številnih procesih proti protestnikom, npr. na sojenju Abdol-Reze Ganbarja, učitelja, ki je bil aretiran januarja 2010 in zaradi svoje politične dejavnosti obsojen na smrtno kazen. V evinskem zaporu je bilo pred nedavnim ustanovljeno prvostopenjsko sodišče; Jafari Dolatabadi je marca 2010 zagovarjal njegovo ustanovitev. V tem zaporu so pripti nekateri obtoženci, ki jih z mučenjem prisilijo k lažnim izjavam.	10.10.2011

	Ime	Podatki za ugotavljanje istovetnosti	Razlogi	Datum uvrstitve na seznam
26.	BAGHERI Mohammad-Bagher		Podpredsednik pravosodne administracije province Južni Horasan, pristojen za preprečevanje kriminala. Poleg tega, da je junija 2011 odobril 140 smrtnih kazni, izvršenih med marcem 2010 in marcem 2011, je bilo v istem obdobju in v isti provinci Južni Horasan skrivaj izvršenih še kakšnih sto drugih usmrtitev, ne da bi bile o njih obveščene družine ali odvetniki. Vpleten je torej v hudo kršitev pravice do ustreznega sodnega postopka, s čimer je prispeval k pretirani in vse pogostejši uporabi smrtne kazni.	10.10.2011
27.	BAKHTIARI Seyyed Morteza	Kraj rojstva: Mashad (Iran) Datum rojstva: 1952	Minister za pravosodje, nekdanji generalni guverner Isfahana in vodja Organizacije državnih zaporov (do junija 2004). Kot minister za pravosodje je imel ključno vlogo pri grožnjah in nadlegovanju iranske diaspore z napovedjo ustanovitve posebnega sodišča, pristojnega predvsem za Irance, ki živijo zunaj države. Na podlagi prizadevanj teheranskega tožilca bosta dve izpostavi sodišča prve stopnje in pritožbenega sodišča ter več izpostav nižjih sodišč v prihodnje pristojni za obravnavo zadev v zvezi z izseljenci.	10.10.2011
28.	HOSSEINI Dr Mohammad (tudi: HOSSEYNI, Dr Seyyed Mohammad; Seyed, Sayyed in Sayyid)	Kraj rojstva: Rafsanjan, Kerman Datum rojstva: 1961	Minister za kulturo in islamsko vodstvo od septembra 2009. Kot nekdanji član IRGC sodeluje pri represiji nad novinarji.	10.10.2011
29.	MOSLEHI Heydar (tudi: MOSLEHI Heidar; MOSLEHI Haidar)	Kraj rojstva: Isfahan (Iran) Datum rojstva: 1956	Minister za obveščevalno dejavnost. Pod njegovim vodstvom ministrstvo za obveščevalno dejavnost nadaljuje prakso vsesplošnih samovoljnih pridržanj ter pregona protestnikov in oporečnikov. Ministrstvo za obveščevalno dejavnost v evinskem zaporu še vedno nadzoruje oddelek 209, kjer so zaradi miroljubnih opzijskih dejavnosti, uperjenih proti sedanji vladi, pridržani številni aktivisti. Zasliševalci z ministrstva za obveščevalno dejavnost zapornike na oddelku 209 pretepajo ter duševno in spolno zlorablajo. Moslehi je kot minister za obveščevalno dejavnost odgovoren za nenehne zlorabe.	10.10.2011

IZVEDBENI SKLEP KOMISIJE

z dne 11. oktobra 2011

**o dovoljenju državam članicam za podaljšanje veljavnosti začasnih registracij novih aktivnih snovi
benalaksil-M, gama-cihalotrin in valifenalat**

(notificirano pod dokumentarno številko C(2011) 7092)

(Besedilo velja za EGP)

(2011/671/EU)

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Direktive Sveta 91/414/EGS z dne 15. julija 1991 o dajanju fitofarmacevtskih sredstev v promet ⁽¹⁾ in zlasti četrtega pododstavka člena 8(1) Direktive,ob upoštevanju Uredbe (ES) št. 1107/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. oktobra 2009 o dajanju fitofarmacevtskih sredstev v promet in razveljavitvi direktiv Sveta 79/117/EGS in 91/414/EGS ⁽²⁾ ter zlasti člena 80(1)(a) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) V skladu s členom 80(1)(a) Uredbe (ES) št. 1107/2009 se za aktivne snovi, za katere je bila sprejeta odločitev v skladu s členom 6(3) Direktive 91/414/EGS pred 14. junijem 2011, še naprej uporablja Direktiva 91/414/EGS.

(2) V skladu s členom 6(2) Direktive 91/414/EGS je Portugalska februarja 2002 od družbe ISAGRO IT prejela zahtevek za vključitev aktivne snovi benalaksil-M v Prilogo I k Direktivi 91/414/EGS. Z Odločbo Komisije 2003/35/ES ⁽³⁾ je bilo potrjeno, da je dokumentacija popolna ter da načeloma vsebuje zahtevane podatke in informacije iz prilog II in III k navedeni direktivi.

(3) V skladu s členom 6(2) Direktive 91/414/EGS je Združeno kraljestvo avgusta 2001 od družbe Pytech Chemicals GmbH prejelo zahtevek za vključitev aktivne snovi gama-cihalotrin v Prilogo I k Direktivi 91/414/EGS. Z Odločbo Komisije 2004/686/ES ⁽⁴⁾ je bilo potrjeno, da je dokumentacija popolna ter da načeloma vsebuje zahtevane podatke in informacije iz prilog II in III k navedeni direktivi.

(4) V skladu s členom 6(2) Direktive 91/414/EGS je Madžarska septembra 2005 od družbe ISAGRO SpA prejela zahtevek za vključitev aktivne snovi valifenalat, prej imenovane valifenal, v Prilogo I k Direktivi 91/414/EGS. Z Odločbo Komisije 2006/586/ES ⁽⁵⁾ je bilo potrjeno, da je dokumentacija popolna ter da načeloma vsebuje zahtevane podatke in informacije iz prilog II in III k navedeni direktivi.

(5) Popolnost dokumentacij je bilo treba potrditi, da se omogoči njihova podrobna preučitev in se državam članicam omogoči izdaja začasnih registracij za največ tri leta za fitofarmacevtska sredstva, ki vsebujejo zadevne aktivne snovi, ob izpolnjevanju pogojev iz člena 8(1) Direktive 91/414/EGS ter zlasti pogojev za podrobno oceno aktivnih snovi in fitofarmacevtskih sredstev v zvezi z zahtevami iz navedene direktive.

(6) Za te aktivne snovi je bil ocenjen vpliv na zdravje ljudi in okolje v skladu z določbami člena 6(2) in (4) Direktive 91/414/EGS za uporabe, ki so jih predlagali vlagatelji. Država članica poročevalka je Komisiji predložila osnutke poročil o oceni 21. novembra 2003 (benalaksil-M), 25. januarja 2008 (gama-cihalotrin) in 19. februarja 2008 (valifenalat).

(7) Po predložitvi osnutkov poročil o oceni držav članic poročevalk je bilo ugotovljeno, da je treba od vlagateljev zahtevati nadaljnje informacije, ki jih morajo države članice poročevalke pregledati in nato predložiti svojo

⁽¹⁾ UL L 230, 19.8.1991, str. 1.

⁽²⁾ UL L 309, 24.11.2009, str. 1.

⁽³⁾ UL L 11, 16.1.2003, str. 52.

⁽⁴⁾ UL L 313, 12.10.2004, str. 21.

⁽⁵⁾ UL L 236, 31.8.2006, str. 31.

oceno. Zato pregled dokumentacij še vedno poteka, ocene pa ne bo mogoče zaključiti v roku iz Direktive 91/414/EGS, ki se razlaga v povezavi z Odločbo Komisije 2009/579/ES ⁽¹⁾ (benalaksil-M) in Odločbo Komisije 2009/865/ES ⁽²⁾ (gama-cihalotrin).

- (8) Ker dosedanja ocena ni razkrila razlogov za takojšnjo zaskrbljenost, je treba državam članicam v skladu z določbami člena 8 Direktive 91/414/EGS zagotoviti možnost, da za 24 mesecev podaljšajo veljavnost začasnih registracij fitofarmacevtskih sredstev, ki vsebujejo zadevne aktivne snovi, da se omogoči nadaljnje pregledovanje dokumentacij. Pričakuje se, da bosta ocena in postopek odločanja glede odločitve o morebitni odobritvi v skladu s členom 13(2) Uredbe (ES) št. 1107/2009 za benalaksil-M, gama-cihalotrin in valifenalat zaključena v 24 mesecih.

- (9) Ukrepi, predvideni s tem sklepom, so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za prehranjevalno verigo in zdravje živali –

SPREJELA NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Države članice lahko podaljšajo veljavnost začasnih registracij fitofarmacevtskih sredstev, ki vsebujejo aktivne snovi benalaksil-M, gama-cihalotrin ali valifenalat, za obdobje do 31. oktobra 2013.

Člen 2

Ta sklep preneha veljati 31. oktobra 2013.

Člen 3

Ta sklep je naslovljen na države članice.

V Bruslju, 11. oktobra 2011

Za Komisijo
John DALLI
Član Komisije

⁽¹⁾ UL L 198, 30.7.2009, str. 80.

⁽²⁾ UL L 314, 1.12.2009, str. 100.

Cena naročnine 2011 (brez DDV, skupaj s stroški pošiljanja z navadno pošto)

Uradni list EU, seriji L + C, samo papirna različica	22 uradnih jezikov EU	1 100 EUR na leto
Uradni list EU, seriji L + C, papirna različica + letni DVD	22 uradnih jezikov EU	1 200 EUR na leto
Uradni list EU, serija L, samo papirna različica	22 uradnih jezikov EU	770 EUR na leto
Uradni list EU, seriji L + C, mesečni zbirni DVD	22 uradnih jezikov EU	400 EUR na leto
Dopolnilo k Uradnemu listu (serija S – razpisi za javna naročila), DVD, ena izdaja na teden	Večjezično: 23 uradnih jezikov EU	300 EUR na leto
Uradni list EU, serija C – natečaji	Jezik(-i) v skladu z natečajem(-i)	50 EUR na leto

Naročilo na *Uradni list Evropske unije*, ki izhaja v uradnih jezikih Evropske unije, je na voljo v 22 jezikovnih različicah. Uradni list je sestavljen iz serije L (Zakonodaja) in serije C (Informacije in objave).

Na vsako jezikovno različico se je treba naročiti posebej.

V skladu z Uredbo Sveta (ES) št. 920/2005, objavljeno v Uradnem listu L 156 z dne 18. junija 2005, institucije Evropske unije začasno niso obvezane sestavljati in objavljati vseh pravnih aktov v irščini, zato se Uradni list v irskem jeziku prodaja posebej.

Naročilo na Dopolnilo k Uradnemu listu (serija S – razpisi za javna naročila) zajema vseh 23 uradnih jezikovnih različic na enem večjezičnem DVD-ju.

Na zahtevo nudi naročilo na *Uradni list Evropske unije* pravico do prejemanja različnih prilog k Uradnemu listu. Naročniki so o objavi prilog obveščeni v „Obvestilu bralcu“, vstavljenem v *Uradni list Evropske unije*.

Prodaja in naročila

Naročilo na razne plačljive periodične publikacije, kot je naročilo na *Uradni list Evropske unije*, je možno pri naših komercialnih distributerjih. Seznam komercialnih distributerjev je na spletnem naslovu:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_sl.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) nudi neposreden in brezplačen dostop do prava Evropske unije. To spletišče omogoča pregled *Uradnega lista Evropske unije*, zajema pa tudi pogodbe, zakonodajo, sodno prakso in pripravljalne akte za zakonodajo.

Za boljše poznavanje Evropske unije preglejte spletišče <http://europa.eu>



Urad za publikacije Evropske unije
2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

SL